THE NEW CANADIAN
An Independent Organ For Canadians Of Japanese Origin

V— No. 69. TORONTO, ONT. SATURDAY, SEPTEMBER 2, 1950. $6 Per Year—10c Per Copy

Niseis Who Lost Can. Citizenship By Marriage May Seek Restoration

A woman who lost the status of Canadian citizen by marriage may seek to regain her Canadian citizenship by applying directly to the Department of Citizenship and Immigration, The New Canadian was informed this week. It is no longer required to file a petition for citizenship through the courts as a result of an amendment to the Canadian Citizenship Act made effective on July 20, 1950.

This will enable Canadian-born women who married aliens prior to January 1, 1947 to have their Canadian status reinstated by simple application without the need of court procedure. Before the change to the act, they received no preferential treatment because of their former status and they were required to make application in the same manner as any other aliens.

All that is required is to complete two forms available from the Department of Citizenship and Immigration. These forms should be signed by a Notary Public, Commissioner for Oaths or a Justice of the Peace and returned together with a fee of $1.00. The minister of Citizenship and Immigration is given discretionary power to grant reinstatement.

The amendment will benefit Nisei wives of Japanese nationals whose marriages took place before January 1, 1947. Those married to non-citizens after that date come under the Canadian Citizenship Act passed in July, 1946, by which the women retained their Canadian status unless they wished to renounce it.

Under the old act, Canadian women were deemed to have lost their citizenship if they married aliens and were considered to be the citizens of the same country as their husbands, and no provisions were made for them in the new act until this amendment was put into effect. Thus many Canadian-born women who married Isseis were classified as aliens and during wartime were required to report monthly to the RCMP as citizens of an enemy nation.

Two forms that must be filled in making application for reinstatement are the oath of allegiance (Form L) and the petition for a certificate of Canadian citizenship (Form J-1). Both must be signed by a Notary Public, a Commissioner or a Justice of the Peace.

To secure these forms, applicants may write to the Canadian Citizenship Registration Branch in Ottawa. Form J-1 requires the person's full name, address, vital data, grounds for seeking reinstatement, information about the spouse and minor-age children, place and date of marriage, and physical details about the petitioner.

Japan Now Eligible For Olympic Games

LAUSANNE, Switzerland — An unanimous vote by the six-members executive committee of the International Olympic Committee favoured the return of the former Axis powers of Japan and Germany to the Olympic Games in 1952 at Helsinki.

Although a meeting of the full committee next May in Vienna will decide on the recommendation, it is believed that the two countries will be finally accepted.

$2,500 in Toronto For Relief Funds

The Toronto JCCA Issei Division reports that total of $2,500 has been collected in Toronto and district as contributions towards Japan and Manitoba JCCA Flood Relief funds.

A meeting is to be held on Sept. 2, 8 p.m. by the Issei Division to determine how it is to be alloted to the Japan Relief Fund, Manitoba JCCA Flood Relief Fund and UNICEF.

THE WEEKLY HABIT

By TOYO TAKATA

[illegible] still saving [illegible] and licking lucky [illegible] come the way [illegible] premiums), Labor [illegible] holiday that was [illegible] lost any of its [illegible] today's youngsters [illegible] still back to school [illegible] day.

[illegible] was something to [illegible] of other red days [illegible] calendar there were no [illegible], fire-crackers, or eggs [illegible]. All it meant was the [illegible] summer holidays, and the [illegible] of a new term at the bar-[illegible].

[illegible] Labor Day signified an ex-[illegible] scrubbing and earlier [illegible]. We felt like the con-[illegible] during the final few [illegible] counted the time up to [illegible] minute that we had be-[illegible] vacation-silenced bell [illegible] again.

[illegible] we relish the thought [illegible] first day back at school. [illegible] teacher, a strange [illegible] new books, and a [illegible] of students. It was like [illegible] all over again. You sat [illegible] a new group of kids, a [illegible] old classmates either [illegible] moved out of the [illegible] during the summer, or [illegible] it often meant [illegible] to fall in with.

[illegible] had to feel your [illegible] to see how far you [illegible] without incurring any [illegible]. There was a sort of [illegible] get to know the [illegible]. It's all over now, [illegible] going back once [illegible] every Monday.

[illegible] first day at [illegible] ever-remembered [illegible]. Nobody ever [illegible] whether it was [illegible] ago. It sort of sticks out like the first strap and it will remain vividly etched in the back of our hollow. The principal's room, the desk you are assigned to, the ones that cried on their first day in class, they come back without difficulty.

We can recall that having just returned from Japan a few months before starting school and without benefit of kindergarten, we could count in English up to ten, and knew little else. Well do we remember the roll call and not knowing what to say, we kept our mouth closed when our name was called. It never occurred to our peanut cranium to listen to how others were answering and parrot them.

But we caught on and we soon found out other tricks of the trade and at times qualified for the juvenile straightjacket.

There was one particular year that we were more reluctant than usual about going back to school. That was the year we switched from knee length to long trousers. We had purposely waited for the summer holidays to discard the shorties to make the transition appear more gradual, hoping that at least some of the school pals would see us in them, and get used to us in them therefore avoid the jibes that were usually reserved for those making any drastic changes of haberdashery.

Boy, we sweated. But fortunately, half the class must have had the same idea, for there was a wholesale change and we didn't have to bear the brunt of taunts.

But now, those days were all right, weren't they?

Japanese Population Of Greenwood Halved

GREENWOOD, B.C. — The first B.C. interior centre to take Japanese Canadian evacuees has partially returned to its ghost town status.

From its peak evacuee population of 1,100 during 1942-44, this number has been halved. Today only 545 remain.

Of this total, 67 persons were temporarily absent as of Aug. 20. Twenty-two men were at the coast fishing, 16 were working at coast canneries while another 29 persons were engaged in farming work, mainly pickers, away from Greenwood.

The Japanese population of Greenwood last year stood at 743, a decrease of 198. Since the beginning of the year, some 21 families have gone back to the coast all presumable to return to the fishing industry.

Establishes Oriental Philosophy Courses

MONTREAL — A department of Oriental philosophy is to be established at the University of Montreal, a French university here. Father Langlois and Father Inamatsu are to be the instructors of the new course.

To inaugurate the new field of study, a kabuki is to be presented at the university under the sponsorship of the Quebec JCCA in October.

Father Inamatsu arrived from Japan several months ago.

A Visitor Views The Korean Situation

By Montreal Correspondent

[illegible] — An unheralded [illegible] interesting [illegible] during August [illegible] Hoyanagi [illegible] the staff of [illegible] Seoul Korea. [illegible] this writer [illegible] interested in [illegible] possessor of [illegible] information [illegible] the people of [illegible] surrender [illegible] "rigaku" [illegible] He was [illegible] after the [illegible] been given the opportunity to visit the United States wish also to visit. Canada's permission is not too readily given.

A group of us were introduced to Prof. Hoyanagi while he was having tea at the home of Rev. Mohiyama.

Mr. Hoyanagi can be described as belonging to the younger middle-aged group. He was affable and replied frankly to our questions.

The Japanese people are very worried about the Korean situation he told us. The worry seems to take the form of not wishing to become involved in it. The Japanese people do not want war. The reason for this is a practical [illegible] they are very [illegible] [illegible]

[illegible]

first, the Koreans have an intense desire for independence and second, they hate the Americans.

The hopes of securing independence ran high at the end of the war but was frustrated by the division of Korea into two sectors with the Russians and the Americans in control.

The South Korean [illegible] appears to have been [illegible] [illegible] the North Korean side.

For example, [illegible] [illegible]

If You Miss Any Issue, Let Us Know

The 9-day-long railway strike disrupted the regular delivery of The New Canadian to all points outside of Toronto. However, we did manage to send our publication to readers in Montreal, Hamilton, London and St. Thomas though they did not necessarily receive it on the regular dates.

Now with the strike ended, all issues which have been held back have now been dispatched. However, with the clog of second-class mail at all offices, there may be still delays in delivery or even some cases of non-delivery.

The issues that were held up by the tie-up were the Aug. 19 to Aug. 30 (inclusive) issues for B. C. and Alberta, and the Aug. 23 to Aug. 30 (inclusive) issues for all other points. Should any readers not receive any of these issues within a reasonable time, we would appreciate your informing us as to which issue you have missed and we will immediately mail out the copy to you.

ニュー カナデアン

御愛讀下さい

ニューカナデアンをして更によき報道と奉仕の機關とするために愛讀者諸氏は一人でも多くの新購讀者を勧めて下さい――皆様の良き御協力はやがて直ちに皆様の利益となつてむくいられます

下記の申込用紙を購讀料支拂に御使用下さい

The New Canadian
479 Queen Street W.,
Toronto 2—B, Ont.

Renew
引き續き購讀 [ ]
New
新購讀 [ ]

Name: Mr. Mrs. Miss ....
住　名

Address: ....
氏　所

Former Address (State only when you change address)
前　住　所（變更の時にのみ記入して下さい）
....

Subscription Rate　　Please Fill in
$3.00 per ½ year　　$........
$6.00 per year　　$........

カナダ國民の組み立て

教會とカナダ化運動（九）　山家生

宣教師達の勞苦

聖公會にカナダ初代の監督マクレー師の如きは自分の管下に在つたマニトバ、サスカチワン兩州の人跡稀な平原地方の傳導區を巡回旅行すること幾十度、一八六九年には北部サスカチワン州のカンバランドやピームスベー方面までにも傳道路を延長した。

其中の一回の如きは一千哩の旅を犬橇に乘つて旅行し、宿るに人家なく氷雪を避くる術もない荒野に、零下四〇度の酷寒に僅かに拾ひ集めた雑木の焚き火の側で、祈り乍ら夜を徹すること前後十七回に及んだと言うことである。

又ビショップ・ボンパスはカナダの西北部アラスカに接するユーコン地方、マケンジー河流域及びサスカチワン方面の傳道四十年で同じ勞苦をなめた宣教師達である。

ビショップ・ストリンガー師は北氷洋のハーセル島にエスキモー人と居を共にし同族教化の傍らドウソン及びクロンダイキの金山勞働者の間に傳道を續けた。

ビショップ・ホルムスはピースリバー方面の開拓傳道に全力を捧げた。

プレスビタリヤン教會（長老教會）は最初の宣教師を一七六七年にカナダに送りノバ・スコシャに其の本部を置き各殖民地を歴訪して熱心に活動を續けた。

メソヂスト教會

一七六五年にカラランド師をノバ・スコシャに送りプレス[illegible]いたのみでなく、[illegible]へ共に開拓時代の苦難を分つた。

即ち一七七九年から傳道區域を西に擴張しレッキー山東の平原州の開拓移民と共にカナダ國民の建設に其勞苦と光榮を分つたのである。

就中ジョーヂ・エム・マクデユーガル師は土人の部落の遠近をいとわず健脚に委せて歴訪し善意と援助を與へ、彼等の仲間爭ひを調停して仲直りさせ彼等の病魔と戰ひ學校を建て又傳道所を設けて福音の傳道につとめた。

浸禮教會の活動

一七六三年最初の教會をノバ・スコシャのホートンに設立しニューブランスウイックにも之れを擴張した。

其時代の新國家建設の礎れをすえた人々は皆勢力旺盛で堅忍不撓の開拓精神に燃えて[illegible]すも政治的手腕を兼備した人人であつた。

ホートン專門學校（アカデ[illegible]）は[illegible]スト派の創立になるものであるが、九年後にはアカディヤ大學も此の宗派によつて生れたのであつた。

一八二九年に此の宗派は外國傳道協會を起し、第一回宣教師としてバービー牧師夫妻をビルマに派遣した。

人事消息

訃 死亡

▲ウイニペッグの大迫久助氏夫人サダさんは八月廿九日死去、九月二日ガーヂナー葬儀社に於て葬儀を執行した

▲ピーシー州マグナベー在住の名畑平太郎氏（五八）はモトチョーエン手術後の結果カムループス病院で八月廿日死去廿一日同市ドワイヤー葬儀社で生田開教使司式通夜を營み廿二日告別式を執行翌日同地墓地に埋葬した、名畑氏はニューカナデアンに度々投稿された人であつた

▲大谷喜太郎氏[illegible]八日サナトリアムに於て死去二十二日日本人ホールに於て[illegible]會主催河村開教使と前田補教師司式の下に葬儀を執行した

婚約

▲マニトバ州ヘデングリー在住の海田裕一長男フレッド君とセントヴイタル在住田中茂次郎氏次女サツキさんは平山一郎氏夫妻の世話で八月二十六日上海樓で婚約式をあげた

尋ね人

▲福岡縣人美山末吉氏の現住所を次の人が尋ねている、日本から手紙が來てるのである
Mrs. K. Tabata
P. O. Box 330, Bradford, Ont.

△營業案内▽

▲晩香坡の雜本商會には別項廣告のように味日本や關東ミソなどが一手販賣の山サ醬油とともに入荷して賣出し中

法律事務一切

いろいろの御相談に應じます第一、第二モーゲーヂの取極めも致します

辯護士（ノータリパブリック）倉田ルーシン
LUCIEN C. KURATA
7 Adelaide St. E. Toronto
Office EL. 5259, Res. LY. 3427

新着品案内

十御と小賣商へ

次の日本食料品及び雜貨が多量入荷致しました

△すしの素△だしこんぶ△厚板こんぶ△わかめ△かんぴょう△浅草のり△おせんべい△しそ△やき出し（梅印）△うなぎ△玉子だき△日本茶（正喜撰）△福ノ子わさび△めし茶碗△茶のみ茶碗

ローレンス・パーク
フルツ・マーケット
西村重商店
2589 Yonge St., Toronto.
Tel HU. 3267 Res. OL. 2653

涼しい「讀書の秋」

先ず讀んで爲になる雜誌を!!!

戰前にまさつて内容の充實した各種の評論雜誌と純文藝雜誌を毎月讀んで新しい時代に生きましよう

改造　中央公論　文藝春秋

各一部六五仙　半年四、七五仙　一年九、[illegible]

日本の雜誌、新聞、書籍[illegible]最新[illegible]情報まで誰にでも向くよう[illegible]

日本の窓　八五仙　[illegible]

ニツポン　一円、五〇仙　[illegible]

ダイゼスト　[illegible]円、[illegible]五仙

▲キング▲主婦の友▲其他御希望[illegible]雜誌を取次致します　五弗か十弗を御送金下されば勘定切れと共に清算書を送ります　早速御注文下さい

T. KAMEOKA
113 McCaul St.　Phone WA. 9941
Toronto 2-B, Ont.

●テイチク新着特撰目錄

歌ふ[illegible]　流行歌　[illegible]　[illegible]男

同　花言葉[illegible]／流轉街道　[illegible]／田端義夫

同　春よんまん／君呼ぶ唄　樽本[illegible]／菅原[illegible]

同　大利根夜[illegible]／佐渡の夕波　[illegible]／田端義夫

同　愛の放浪歌　田端義夫／菅原都々子

同　夜霧の女／ギターを唄ふ女　田端義夫／菅原都々子

同　泣くな乙女／ツメ[illegible]に[illegible]　真木不二夫／水戸[illegible]良子

月も満れても[illegible]音樂のシーズンとなりました。邦樂、浪曲、輕音樂、[illegible]等々[illegible]お待ちして居ります。各地取次所へ[illegible]

へ[illegible]日本[illegible]申込み下さい

□定價一枚一弗廿五仙（五枚以上送費無料、カタログ進呈）
□日本製ハブ茶、花札特價奉仕

キング、テイチク・レコード
カナダ代理店　グリンウツド・シーフード
Box 382, Greenwood, B. C.

歸郷

大佛次郎

（第六五回）

花

どんな時代が來ても特得の適度で公正らしい態度が[illegible]れて本人にけがをさせないばかりか、微溫な讀書人、固定した信用を失はしめない。

また、いい時代の日本政府も、かういふ穩健中正の紳士には、學識經驗と云ひとよびついて何かの委員にむかへて危險を感じないのは當然だし終戰後の世にほうはいたる文化主義が、何でも適度にわかる穩健氏を老人にさせてしまふ筈がないのであつた。

「まだ、ちよつと寒いが町の景色は、すつかり春めいて來たなあ。」

痩せてゐるせいか、逢三郎寒がりなのを伴子は知つてゐる。夏服の時も下に毛のシャツを着るのだつた。

「でも、もう大丈夫ですわ。來週はオーバーなんか要らなくなるでせう。」

「君の方はどうだね、仕事は？」

文化人の父親は、妻の連れ子を君とよんで、友人のやうに待遇する。

「面白いのかね？」

「ええ、いろいろの方にお目にかかれるから、面白いわ。」

伴子は、訪ねたばかりの小野崎公平氏のことを思ひ出した。

「今日ね、書家の小野崎さんを[illegible]に[illegible]書を[illegible]」

「こ[illegible]さい。」

「小野崎つて、小野崎公平だな、美術雑誌になんかやつてゐたつけ、あれがまだ書をかいてゐるのかな。若い男で、フランスから歸つた時分は派手にフォーブの評論なんかやつてゐたが、その後さつぱり噂をきかない風にも聞かないから、死んだかと思つていたよ。年だけは、もう大分いつてるだらう。」

「それは元氣な、面白い方？」

「小野崎なんかでなく、もつと大物の書家に賴むのなら、パパから口をきいてやるよ。みんな、友人だで」

伴子は、だまつてうなづいて見せて微笑する。

「その内、僕も何か書いてやる」

「ほんたう？」

「一度ぐらゐは、僕に君、そこいらの雑誌なんかに出て、少しもうかないからね。」

柳の枝がたれてゐるのがショウウインドウのガラスに映つてゐたのを何の店だつたのか、大きな窓の中に無器用に本をならべてあるのが、逢三の話をしてゐた店開きしたばかりの古本屋であつた。

「ここだ。」

と、のぞいて見て、

「君も寄つて行くかね。」

店は開いてゐて、まだ片付いてゐないで、若い男たちが額やら書をおいて朝の本を整理し[illegible]

「藤原君、來てみますか。」

父親がから尋ねる間に伴子はこちらへ振りむいた青年の中に、知つてゐる顔を見出して微笑した。

「藤原さん[illegible]、[illegible]とお出かけになつて、ゐるんですが、どなたでせう。」

と、他の青年が兵隊上りとわかる生眞面目な口調でたづね返すと、

「隆岐逢三先生だよ」

と、伴子がわきから注意した。

MICKEY S. SATO
General Insurance
AD. 2775 — Res. ME.6072

保険代理業

▲生命 ▲火災 ▲病傷 ▲自動車 其の他一切

トロント 佐藤ミキー

電話 エーディ二七七五 自宅 エムイ六〇七二

Agent for K. Wilks, Realtor
2829 Yonge St. Toronto
Phone MA. 0311
Office 639 Bathurst St.
(Phone OL. 1437)

適當な住宅

■八室一軒レンガ建ボーリン街 一萬二千弗 五千弗拂
■六室デタッチ セダーベル街 八千五百弗 拂込面談
■六室セミデタッチ パジエロ街 八千弗 三千五百弗拂
■八室 三室ノアーニッシ付 スコラード街 七千三百弗 三千弗拂
■六室 アメリカンプラン 六千九百弗 二千五百弗拂
▲御電話あり次第他の貸物と御相談致します

オーウイルス商會 日本人部主任 梅澤光仁

ニューカナデアンの電話
ピーエル プラザ 五〇〇五
夜間 梅月（日）オーエックス七〇四二 高田（英）アールエー 二七一九

コール の御注文はぜひ私共へ願ひます
George Rakino
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. East
Res. KE. 8303
Office GR. 1187

A. BARCLAY
Cartage & Moving
103 Harbord St.,
Toronto, Ont.
(Phone KI. 0612)

運送業一切
トロント市ハーバード街一〇三
バークレー
電話ケーアイ〇六一二

南京御料理

●サービスはよし●料理はおいしく●御會食の場合●宴會やファミリー・デナー●劇場からの歸途の食事など是非御來樓下さい

バンブー・テラス（支那名竹林餐室）
トロント市エリザベス街一二[illegible]

室内装飾修繕

◎紙はり◎ペイント◎プラスター◎インシユールブリキ
◎大工仕事一切
◎花札大和製造元

桑原俊郎
33 Howie Ave., Toronto.
(Phone: GE. 9778)

▲天下一品 ヤマサ醬油 ――加奈陀一手特約店

▲味日本 初入荷いたしました 何卒皆様の御料理に御使用下さい
三インス半 七オンス 十四オンス 廿八オンス鑵入

▲東洋一 白ミソ（日の出）鑵詰も入庫、同品は日本で最初に海外輸出向として製造したものです
一パウンド 二パウンド鑵入でお家庭向に大變便利

▲珍らしい鑵詰類▲各種干物類▲美しい瀬戸物
▲竹細工類▲各種陶器類――▲其他種々着荷

○何でも揃う卸商・各地最寄り商店で御求め願います
○御好みに依り日本各地高級製品直輸入致します
○日英兩語何れにても御照會次第商品目錄値段表送呈

ビーシー州晩香坡市レンフリュー街二八五〇
アンドリュース・アンド・ヂョージ商會
ANDREWS & GEORGE COMPANY LTD.
K. SAIMOTO
雜本國松

M. A. BLYTHE BERNIER
FUNERAL DIRECTOR
3682 Park Avenue
Montreal, P. Q.
(Phone: HA. 9500)

モントリオルの日本人のため晝夜のサービスに應じます。安價と日本人向きに特別の注意を拂つて居ります

ボーニエ葬儀社
モントリオル市パーク街三六八二
電話ハーバー九五〇〇（パイン街近く）

CONTINENTAL FAMILY CO-OP
768 Crawford Street, Toronto
LA. 1256 LO.1403

創立一周年記念 特價大賣出し!!

○日本食料品一切並に西洋品
○お買上げの方には景品を差上げます
●[illegible]

大陸家庭消費組合

MON KUO TRADING CO., LTD.
118-120 Elizabeth St.
TORONTO 2, ONT.
(Phone: WA. 8444)

◆何んでもそろうよろず屋「萬國公司」で日本食料品をお買上げ下さい
◆メールオーダーは日英兩語いづれにてもよろしい

トロント市エリザベス街一一八
萬國 貿易有限 公司

HOTEL ROOSEVELT
(Hotel Roosevelt Travel Bureau)
Japanese Agents for C. P. Air Liner
American President Lines
166 East Hastings St., Vancouver, B. C.

訪日並に二世呼寄手續一切

▲日本行き並に二世呼寄の船切符は是非當館へ御用命下さい。アメリカへの送金の手續を省き尚其上ハワイ通過稅（三等）片道約十三弗）をセーブ出來ます
▲シーピー●エヤーライナー（空のエンプレス號）晩香坡・東京間定期飛行 所要時間僅かに廿六時間 日本へ最短航空ルートです 訪日の手續を迅速に出來ます 是非この旅行便を御利用下さい

アメリカンプレシデントライン汽船會社
シーピー●エヤーライナー日本人總代理店

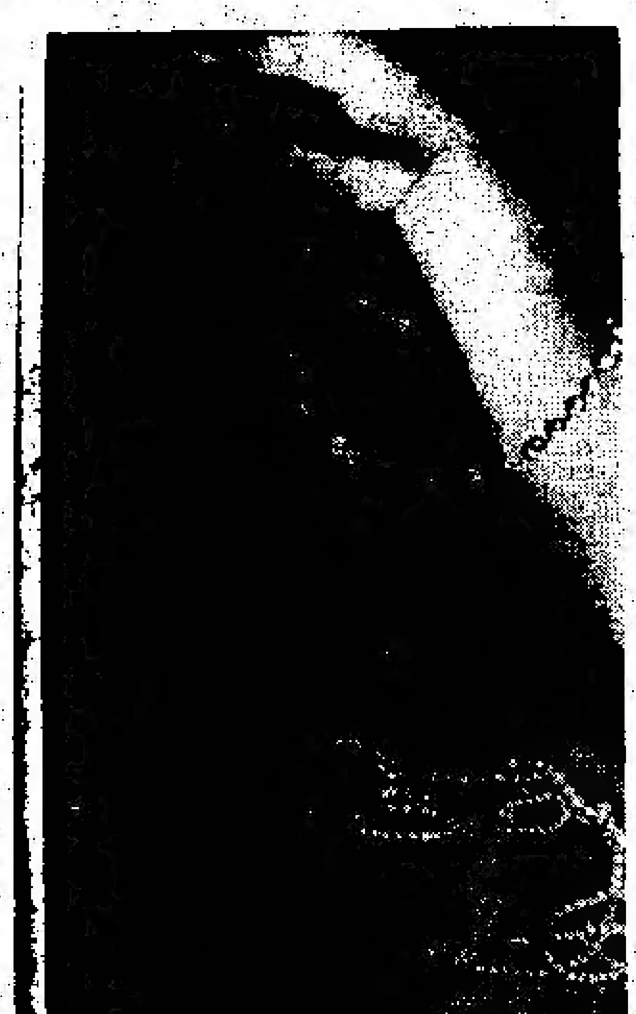
ホテル・ルーズベルト
旅行案内部 岩田欽一
晩香坡市東ヘステングス街一六六
【電話マリーン四〇五七】

カナダ國民の組み立て
教會とカナダ化運動（十）山家生

◉テイチク新着特撰目錄

眞珠製ロザリオ

優美な試作品が完成



きれいな眞珠のロ　昔から珍重されて可祐伯に「ロザリ金屬高マキエの小のロザリオは古式
ザリオの試作品がいたといわれる。オを日本産眞珠で箱が完成したものに從つて眞珠の大
完成やがてローマ法る三月田中耕太郎造してはどうか」で、十五日銀座三珠六、小珠五十三
はじめ全世界のカ[illegible]の最高裁長官との話があり、長越七階のカソリックを銀のクサリで連
ソリック地域へ輪就任を祝つカソリ谷川徹伯がかねてク銀座教會に會合ね、端に銀の十字
出される。佛教のック關係者の祝賀親しくしている中しだチベッサール架をつけた優美な
珠數に當るのがカ會の席上、日本カ央區寶町某工藝會神父など關係者にもので試作品で値
ソリックのロザリソリック連盟のチ社に試作を依賴、みせたところ「極段は廿五ドルとい
オで、眞珠のロザベッサール神父かこのほどその第一[illegible]で優秀」と折紙うから相當なもの
リオはローマでも同席の長谷川路號品と入れものをつけられた。こ

聖ジョセフ病院にて

トロント　田中 [illegible]

ウェスレー病院から[illegible]セント・ジョセフ療養院に移されて來てからもはや半月になつた、ベッドの上におきなおる事を醫師から許されるのはいつの事であろうか、全快に近づいた人々が病院の廊下をゆききするのを見るとうらやましく思う。看護婦は溫い手をさしのべ笑顏をたたえて介抱してくれる。

家の中でころんで左の腰を痛く打つたという瞬間の出來事が思わざる私にとつての大事件を引きおこした、アンビュランスで病院に運ばれ、[illegible]ツキス光線の結果、腰骨のフラクチェアとの事であつた。四時間もかかつた大きい手術も私は何一つおぼえていない。

右の腕に鮮かに紫根を殘しているのは輸血をしたあとだと看護婦から聞かされた、ペニシリンやハイポーの注射など私には初めての經驗であつた。

いま入つている療養院はヤング街の北シチー・リミットから更に北方に四哩半もいつてハイウエーから東へ一哩餘り入つた卅六英加の敷地内に[illegible]建物[illegible]患者が散歩[illegible]ニーの椅子やベッドに[illegible]き引き出されて人々は日光浴をしている、ハイウエーから聞[illegible]たここは自動車の騷音さえきこえない、更けゆく夜半にふと目をさますと寂として物音はきこえず、コーロギの鳴く聲がリズミカルに聞えてくると、いつしか遠い昔の日本の初秋を憶い浮べて感傷的になるのである。

二、三日前にこの病院の圖書館から病院の出來を書いた小冊子を借りてよんだ、それによると一八八一年に數名のキリスト教婦人が集つて神の恩寵に報いるため慈善の仕事を[illegible]醫療半世紀にわたり幾多の困難を買ぬいて、やがては一部からの援助を得て不遇な幼年者の救育所から發足して産婦の援助、引いては劣じ者の負傷の手當などにいたるまでの病院となつていた。

時代の推移と共に醫術の進歩、トロント市に現われる大規模な病院に加ふるに近代醫療機械の前には古めかしいこの病院は閉門される破目になつたが、病院から出てなお養生を要する患者の收容所として再出發したのであつた、現[illegible]建物[illegible]三六年であつた[illegible]。

この病院の主任者はアングリカンのシスターで現任の收容人數は九十名にかか、目下病院の増築を急いでいるが、これが出來上ると百八十名ほど入れるとの事であり、ハンマーの音が毎日私の耳にひびいてくる。

店 働きのガール入用 學校後のパートタイムでよい スパダイナ街三八一古屋商會 電話エムアイ五三五六

ガーデン働き數名至急入用 △松尾電話アールエー一〇五一二 △山村電話エムアイ七二八九

夫**平太郎**儀（五八歳）去る八月九日俄かに腹痛を感じましたので急ぎカムループスに駆付け市立病院へ入院致し醫師の診察を請いました處盲腸だとの事翌十日直ちに切開手術を受け特別看護を致し經過は良好にて追々快方に向い此分なれば遠からず退院出來るものと醫師も看護婦も本人も期待致して居りました處廿日の午前突然病勢が惡化し病院よりの危篤の報せに直に内田ドクター御夫妻と家族共に駆付け種々と看護に盡せしも藥石其効もなく同午前九時半遂に永眠致しました。翌廿一日レイモンの生田開教使にお願いし[illegible]後七時より市内ドソイヤー葬儀社に於てカムループス佛教會の御援助を仰ぎ通夜を營み翌廿二日午後七時より生田開教使司式の下に告別式を執行翌廿三日午前十時同地火葬場に埋[illegible]親戚家族にて同地前[illegible]知人[illegible]葬致しましたる[illegible]に謹告致します。就而入院中には多數の皆樣より御見舞を受け尚結構なる御見舞品を頂き難有感謝致して居ります。猶又御通夜並に葬儀執行の節には特に御多忙の際にも拘らず多數御會葬を賜り御丁重なる弔辭弔電並に過分の御供花御香料を辱し身に餘る盛葬が營まれ是れ偏えに佛教會の御援助と皆樣の御同情の賜物と深く感銘致し御芳志の段重ねて厚く／＼御禮申上げます。一々参堂御禮申上ぐべき筈の處其意を得ず略儀ながら紙上を以て厚く御禮申上げます

一九五〇年八月廿四日
ビーシー州マグナベー

喪主　妻　名畑すえ
長男　榮一　次男　廣三
三男　信夫　四男　武男
五男　篤　六男　良次
伯父　名畑捨藏　妻　[illegible]
從兄弟　名畑正夫　名畑愛子
同　名畑滿　名畑[illegible]
在日本　兄　名畑三郎
義從兄弟　安田[illegible]
從兄弟　同　[illegible]
親戚　北川源[illegible]
同　外　親戚一同
友人　岩田欽一
代表　田邊小五郎
カムループス佛教會
同　佛教婦人會
同　日系市民協會
マグナベーペーリー組合代表　西[illegible]繁太郎

◉日本人お客様大歓迎

■ご出發の前は[illegible]ロードウエー[illegible]
■各室には[illegible]レベーターはもちろん各室毎に電話を[illegible]方には直ちに裝設致します

日系二世が親切丁寧にサービス致します

晩市東ヘスチングス街コロンビア街角
ブロードウエー ホテル支配人
サミ・キー

（サミ・キー氏は日系人が多く投宿するホテル・ライオンの持主であります）

◉御出晩の際は當館へ

室内は清潔で特に日本人のお客様を事務所員の日本婦人ミセス佐藤が親切丁寧にサーヴィス致します
宿泊料御一人一泊一弗から一弗五十仙で萬事御便宜を計ります

ライオン・ホテル
LION HOTEL (Phone: MArine 6924)
316 Powell St., Vancouver, B. C.

◎ビーニ九が異様のウナリを出してとびまわる昨日今日 富士の[illegible]と新茶の味にかわりありません

八十年ぶり[illegible]新茶到着

めしませ新茶を

[illegible]

トロント市スパダイナ街三八一
古屋貿易會社
電話 エムアイ五三五六—九三九八
FURUYA TRADING CO. LTD.,
381 Spadina Ave. Toronto 2-B, Ont.
Phone: MI. 5356-9398

五十年を要す

米立退き損害賠償
共同委で豫算百三十万弗を採擇

【華府反差委發表】米上下兩院共同委員會は一九五一年新會計年度の立退損害賠償豫算百三十万弗を採擇したが、反差委はかゝる小額の豫算では司法省の賠償支拂は進捗しないであろうが新會計年度の經驗にもとづいて一九五二年度の豫算編成に對し改革をもたらすであろうと語り、賠償豫算が最後に共同委員會に採擇されるまでのいきさつを左の如く語つた

「朝鮮動亂の影響をうけて議會は軍事、外國援助の豫算を増額したのみで各省の豫算はおびただしく削減されたにも拘わらず、兩院共同委員會が兩院によつて提議された豫算額を削減しなかつた事に付ては満足に思う。

下院原案の豫算額は賠償支拂額として二百七十五万弗、運營費として二十五万弗を新會計年度に割當ていたが、上院は運營費を三十万弗に増額、支拂額を百万弗に削減した。

兩院共同委員會は兩院の提議を審議の結果二十五万弗を運營費に百五万弗を支拂額として調節した。反差委ではかゝる小額の豫算費を毎年割當てていたら二十五年ないし五十年ぐらい賠償支拂完了までにかかる事を指摘し可及的に制限された豫算額で支拂を促進するよう司法省に督促した」

日系人減る

グリンウッド

【グリンウッド發】今年になつて當地からビーシー沿岸に引きあげた人々の數は三十二家族、その他シーズン働きに出た人々は次の通り

△漁者二十二名△魚のキャナリー働き十六名△農園働き二十九名

八月二十日現在日系人數は四百七十八名で前記のシーズン働きを加えて五百四十五名となるわけだが、昨年の七百四十二名にくらべて百九十八名の減少である

トロント市協もフォーラム賛成

全加の協提案「全國的フォーラム」開催の件に關しトロント日系市協は先週特別役員會を開いて協議した結果この案を全的に承認することに決定し、たゞこの一般的討究を全國的に行うことによつて小範囲の大會を開く經費を節約するとともに一般會員が參加して市協の問題を協議できるようにする點に賛成しているのである

全加市協では今週の執行委員會に於て右の問題に關する經過報告や協議を行い來回答その他のチャプターに更に詳細の説明を送ることになつた

難民寄附の割當

今夜八時に會合

トロント市協一世部主催の日本難民救濟資金は總額二千五百弗を突破するという好成績をあげたが、その結果報告をかね寄附の割當(日本救濟、マニトバ水害見舞、ユネスコ)に關し二日(土)午後八時よりオール・ネーションズ敎會で市內各團体および新聞社代表と市協一世部委員の合同協議會を催すにつき出席されたしと

●モントリオールでの賀川豊彦氏講演會のコレクションは次の通りだつた

總收入二一九〇弗

總支出五六弗〇五

殘金一六二弗九五仙は賀川氏に届けた(クベック市協一世部幹事汐見)

●トロント佛敎會だより——九月以後は結婚式、日校、日曜說敎(毎サンデー)及祥月法要その他一切のサービスを當分の間カレッヂ街二二のリージェントホールで行う事になつた 從つて九月の祥月法要は來る三日のサンデー午後二時前記の場所で厳修する

身邊雜記(上)

東京 今村千治

加奈陀市民權

米國で生れた者は、日本人の妻となつて日本に在住している者でも、米國人としての取扱いを受けて居り、交換船で歸つた子供達も、日本軍に參加していない限り、米の市民として認められている。そんなところで、私の二人の娘もいろ〳〵の方々の力をかりてカナダ政府に市民權の囘復を出願していたが、却々許可にならないで來なかつたところが去る六月十五日附で二人とも許可に[illegible]日本[illegible]籍を持たなかつた二人は、四十一年カナダを去つて以來無籍者であつたのに日本人の希望通りにカナダ市民となつたわけである「兩親が歸化していずれもそれをすてゝ歸つた場合は許可されない」との事であるが、その邊のことは一寸理解出來ないものがあるけれど共民主々義カナダの歩き方がうかがわれて面白い。

五明氏夫妻逝く

信州の田舎に病夫人の看護に努めていた五明氏は元氣い[illegible]手紙を時々送[illegible]春になつたら今夏になつたら——そんな事を書き送つていたのに、五月初め頃次男の力君が商用を帯びて上京訪ねてくれての話では夫人先づ逝き、續いて五明氏も後を追う樣に亡くなられた、との報でびつくりした。昨年末のことである。同氏は領事として晩市に居られた事があり、音樂好きな力君のことも知つている人は澤山あるであろう。力君は東大理科を卒業、海軍に入つて技術將校として中佐に昇進終戰と共に退役したとのことで、いま輪轉機の發明に一生懸命になつている。

近頃の出版界

近頃の出版界は、物凄い不況に[illegible]つぶれて行く有樣である、今年の末迄には七割が倒れるであろうと迄云われているが、これは惡書の濫亂する現在いとも惡いとも云われないわけである。歸國以來と云つても去年から始めたのであるが、私も童話書五冊、單行本一冊を出したが順調である、いまラッセル氏の「ビクトリー・イン・マイ・ハンズ」を譯しているから、秋には世に出ると思つている。最近出した「よいこのおきょうぎ」は、米レコード會社で吹込みをしている。よいものはまだ〳〵賣れるらしい。學校に出版部も出來、この秋は大いに活躍したいと思つている。

雜錄

梅月生

「エジプト人」 旅に出られぬ記【五】

めまぐるしく過ぎてしまつた八月という月は、私にとつては災厄のときであつた。仕事に追われ通しで、家庭のことなどは一切考えてみることさえ出來ぬほどの有樣であつた。それでも[illegible]は赤くなりキャベツは球になつて、コーンも出來たし、それにラスベリーは、みんなで毎朝食べきれぬほどに出來た。朝顔もまだ咲いているし、菊も手入れをしないままに枝をのばし葉をしげらせてもう小さいつぼみをつけている。

何んといつても自然は有りがたく、人間のあくせくすることなどにはかまいなしに營みをつづけて行く。家の中まで虫の鳴く聲が聞こえてくる。菊の花が咲き出す頃にもなれば、室内を温めることを考えなければならぬであろうが、ファネスがこわれたままになつているのとフールの用意をしていないのが氣になるぐらいのものである。

この、めまぐるしかつた八月もあわただしくいつてしまつた。そして、こうした忙しさは當分續いて、やがて年末、私たちにとつては一年中で一ばん忙しい時がやつてくる。

◇

こうした仕儀では、のつぴきならぬ用事のほかは、手紙も一切書けなかつた。

もう長いこと讀書らしい讀書もしたことがなく、書物を見るといえば、仕事場への行きもどりの電車の中で本を開くぐらいのものだ。

ちか頃目を通しているのは「エジプト人」という小說である。これはフィンランドの作家ミカ・ワルタリが一九四五年に發表した大作で、ヨーロッパの各國語に譯され、英譯はナオミ・ワルフォード女史の手により一九四九年アメリカに於て發表されたもの、そして今年二月には日本譯も出た。

この「エジプト人」という小說は、紀元前一千年、エジプトを舞台に、エジプト、シリア、バビロン、クレタ島など[illegible]古代世界を[illegible]で遍歴する[illegible]主人公の體驗を記したもの[illegible]である。

[illegible]この小說であるが、作家の[illegible]想像力は[illegible]人の[illegible]古代の文化や生活を繪卷物をくりひろげるごとくに私たちの前に展開してくれるのであり、いかに古代文化が高度に發達していたかを敎えてくれる。そしてストーリーの中には綺奇あり戀愛があり、冒險ありユーモアありで、出てくる多くの人物それぞれの性格が生き生きと躍動していると言つた工合で、讀んで行くほどに、さながら大昔のエジプト文化時代に、彼等とともに生きている感じを、まざまざと起させる。

とにかく、これほど面白い小說は、めつたにないと言われているもので[illegible]私のたどたどしい英語の理解力をもつてしてさえ、面白くて面白くて、電車を乗りすごすほどであつた。

[illegible]

聖ジョセフ病院にて

●日本人お客様を歡迎

ニューカナディアン

The New Canadian
479 Queen Street West
Toronto Ontario
(Phone PL. 5035)

毎週水土　二回發行
購讀料（前金拂）
半年三弗　一年六弗

日本文編輯者
梅月高市　森研三

鐵道スト遂に終り 運轉全く平常化す

（オタワ發）九日間にわたるカナダ全國の鐵道ストライキは卅日夜遂に終り、汽車は再び運轉されるに至つた

オタワ政府の「鐵道運轉維持法案」は可及的速かに臨時議會（上下兩院）をパスしてただちに發効したので鐵道組合主腦者は八月卅日夜十時十五分オタワより「ただいまより四十八時間以内に鐵道全ストライカーに各自の職場にかへるよう指令する」と全國向けラヂオ放送を行つた結果、八月卅一日午前よりカナダの鐵道機關は平常通りのスケジュールにかへり運轉は開始された

活氣づく鐵道

カナダ最大の驛であるドュント・ユニオンステーションの鐵道ヤードを見る、昨日まで鐵道線路は赤サビでどのレールにも長々と貨車と客車が死んだように並んでいたが、今朝（卅一日）のこの活氣ぶりはものすごい、空をあおぐとトロント特有といいたいバイ煙がたちのぼりはじめている、カランカランと耳に聞きなれた機關車のベルがなる、スパダイナ街鐵橋に立つ記者の足下をモントリオル行きの特急がスピードを加えて通過したヤードの騒音と人々の動きとはすべてストライキが終つたことを十分に物語つており、カナダという大きな体内に一發車毎に新しい輸血が行われているように感じられる（ケー）

九日分賃銀損失 二千万弗に達す

九日間におよぶカナダの鐵道ストライキのため國民が賃銀上で損失した金高は約二千萬弗に達するであろう鐵道のみの失業者は十九萬二千人、うち十二萬五千名がストライカーである

マ元帥も嫌氣さす 英佛の壓迫で演說取消

【ワシントン發】朝鮮動亂に對するマカーサー元帥の方針を米政府がうけ入れて東亞における反共方針を明らかにしたが、その方針を緩和した米政府の態度にマ元帥は嫌になるのはあたりまえであろう、先週ワシントン政府は北京の中共政府に對し「米國は朝鮮戰爭が續くかぎりにおいて臺灣防備のため武力を用いるだろう」と一寸宣言したのであつたにも拘らず、マ元帥はシカゴの外國戰爭歸還兵大會に朗讀させるメッセージ中に「國連は臺灣をふくむ太平洋諸島の防備ラインを保つことによつて平和は維持されるものである」と述べているので發表前に大統領が取消しを命じたのだが、すでに各報道機關に右演說文が渡されたあとで全文は新聞に發表されたあとであつた、なぜ米政府の對東亞政策がユラユラとなつたか、たしかに英佛兩國から壓迫があつたものと見られる、中共が臺灣を攻略して米軍と交戰狀態となれば朝鮮で米軍と肩をならべて北鮮共產軍と戰つている英國及英連邦國は非常に困難な立場におかれるからである、そして中共は報復として大軍を北鮮に送つて北鮮軍を援助すれば世界警察軍たる「國連軍」の成功は破滅されるばかりか第三次大戰となる恐れがあるからだ

速かに鐵道案可決

【オタワ發】廿九日の臨時議會でサン・ロラン首相は政府提出の「鐵道運轉維持法案」の說明を行つた際に「カナダの鐵道運輸機關がこれ以上運轉を中止するならばカナダ國家の經濟は完全に停止するであろう、今や國家の非常時である速かに鐵道が再運轉されねばならない」と演說して喝采を博した、政府案は議會で次の通り修正を加えたのち可決

（一）この法案が立法化した直後卅八時間以内に全鐵道を運轉すること

（二）鐵道就働者が仕事にかへると同時に一時間四仙の増賃をなす、スト參加のため失業されることはない

（三）ホテル及び水運業（汽船）就働者も同様に四仙の増賃をうける

（四）一週四十時間働き（ペイは四十八時間分）を一九五一年九月一日より實施

（五）勞資双方の團体交涉の期間を一ヶ月とする

（六）その期間に解決を見ない點があれば政府任命の調停者による決定を最後的なものとする

（七）勞働契約は二年以内のこと

ミルク値上げ？

日下交涉中の結果によつてトロント方面のミルクは一クオート二十仙（一仙値上り）となるであろうといわれる、同じ交涉が晩市、ウイニペッグ及びケベック各地で行れている

新聞を發送 不着の場合は御通知下さい

鐵道ストのため新聞郵送はトロント市以外は中止されていましたが、せめてトロント市近郊で日系人の多く住む都市にはなんとかして新聞がとどくよう努力しました、十九日發行紙はピーシー、アルバタ州をのぞき全部郵送を受けつけました、廿三日以後の新聞はハミルトン市はじめロンドン、セントトーマスへ送り、モントリオル市へもようやく欠かさず送ることができましたが、その他の地方はどうす[illegible]本號（三十一日）鐵道ストは終りましたので發送できずに山積されて居りました地方や他州送りの新聞を早速郵便局にとどけましたが、購讀者の手に入るまでにはタイムちかかり、大混雜のため紛失する事があるかも知れません、不着の場合は御一報下さい【社告】

英軍が上陸 南鮮人が歡呼

【南鮮釜港發】香港よりの英軍二大隊は二十日當港に上陸し前線に向つた、なにしろスカートをはいたスカッチ兵が上陸して來たので南鮮人は面喰つたかたちであつたが大いに歡呼して英軍を迎えた

【東京發】國連軍が放棄したといわれた東海岸の浦項を死守しでいる國連軍は北鮮軍の猛攻下にあるが卅一日の戰況によると米軍は戰車をおし進めて三哩も追い返した

ソ連またも抗議

【モスクワ發】ソ連は廿八日再びマ元帥の戰犯釋放方針に對し抗議を申入れた、タス通信はソ連は[illegible]ワシントンの米國務省に對してマ元帥のパロール制度は違憲であり日本に關する協約の違反であると指摘した旨傳えている

増税は必至

【オタワ發】クラックストン國防相は卅一日の臨時議會において國防費の増額に關[illegible]であるので國民は[illegible]率を覺悟[illegible]と發表した、アボット藏相は今臨時議會に全般的に增税計畫を發表[illegible]と見[illegible]

日本商社 海外支店の設置 カナダも有望視さる

【東京發】通產省は廿五日日本商社の支店および駐在員の海外設置について總司令部から廿四日原則的了解が與えられたと發表した、これに[illegible]設置希望[illegible]政府[illegible]すれば、年内に[illegible]各地に日本商社の支店、駐在員を設ける途が開かれた[illegible]の設置が可能な國として[illegible]國[illegible]ド、パキスタン、セイロン、カナダ、南米諸國、[illegible]ランダ、ベルギー、スウェーデンなどが有望視されている

全勞連の解散命ず 反占領軍活動とテロのために

【東京發】東京都警視廳警官百餘名は三十日日本最大の左派勞働組合である全勞連の本部を襲つた、檢事總長は直ちに全勞連の解散を命じた、理由は反占領軍活動とテロ禁止令によるものである

全勞連とは全國勞働組合連絡協議會の略で構成員は四百二十三萬人、左派勞組が主導力をにぎつている

●ペタワで訓練中の朝鮮遠征軍兵十四名は砲彈が破裂したため爆死した、原因調査中

SOCIAL CALENDAR

SEPTEMBER

—Vancouver. **Vancouver JCCA Picnic, Belcarra Park. Boat leaves foot of Gore Ave.,** 10 a.m.

—Lethbridge. Nisei Athletic Club **Dance, at Henderson** Lake Pavillion, 9—1 a.m., music by **Hi-Hatters.**

22—**Toronto. Toronto YBS Fifth Anniversary Dance, Polish Alliance Hall, Claremont St.**

MOVIES POSTPONED

With the films held up by the railway strike, the showing of the Japanese movies by the Toronto Buddhist Church on Sept. 3 has been temporarily postponed. They will be shown at a later date which will be announced.

Tickets sold for Sept. 3 showing will be honored on the new date.

ACKNOWLEDGEMENTS

The New Canadian acknowledges with thanks generous donations from the following:

Mr. Shigeru Yamamoto, Montreal, on daughter's engagement.

Mr. Hisakichi Nishimura, Toronto, on daughter's engagement

Mr. and Mrs. Mitsu Honda, Hamilton, on birth of their son.

Mr. S. Hayakawa, Whitemouth, Man., on the engagement of his daughter.

Mrs. W. L. Ono, Winnipeg, in memory of her late father, Shusai Sasaki.

Mr. and Mrs. G. Suzuki, New Westminster, B. C.

Mr. and Mrs. R. Sugimoto, Toronto, on occasion of the birth of their daughter.

PLAZA 2411
Ya... PHOTOGRAPHY
284-A YONGE STREET, TORONTO, ONT.

AKEMI JEWELLERY
—Harold Morishita—
1931 Avenue Road
Toronto
Phone RE. 5411

FOR BETTER HEALTH CONSULT
Paul K. Asada, D.C.
DOCTOR OF CHIROPRACTIC
OFFICE RA. 4549
698 YONGE ST. (YONGE AT BLOOR)
TORONTO

Personal Notes

WINNIPEG — The engagement was announced of Satsuki, second daughter of Mr. and Mrs. Asajiro Tanumi of St. Vital, Man., and Mr. Fred Kaita, eldest son of Mr. and Mrs. Yuichi Kaita of Headingly, Man., on Aug. 26 at the Shanghai Chop Suey.

Baishakunins are Mr. and Mrs. Ichiro Hirayama.

May Ship B. C. Coal And Iron To Japan

VICTORIA, B. C. — Possibility that B. C. coal, as well as iron, may be shipped to Japan loomed as the result of the Korean war and the threat of war elsewhere in Asia.

In the event the conflict extends to other points in Asia, Japan's sources for coal and iron may be cut off, and she would have to turn to North America for her supply to keep up her industries.

There was a good chance that shipments from B. C. mines might start moving across the Pacific in the very near future, officials here said.

Organized Concerts Against Race Bias

The famous Jazz at the Philharmonic concert tours were first started by promoter Norman Granz in 1944 when some of the night clubs in Los Angeles, his home-town, were still excluding Negroes or making them sit "over in a far corner or next to the kitchen".

Granz, a life-long foe of color-line bias, insisted that all customers be admitted to his concerts without discrimination. He will bring the tour over to Toronto and Vancouver, among other Canadian cities, this fall after its opening in New York's Carnegie Hall.

CHANGE OF ADDRESS

Toronto — Roy Yoshimoto, real estate broker, has moved to 32 Mortimer Ave.

Toronto JCCA 1949-1950 Com. Campaign Fund.

Total Contributions	$3121.42
Donors omitted from previous lists.	
S. Sasaki	$5.00
Ross Kawabata	2.00
Masao Kawabata	2.00
Y. Kanda	2.00
Z. K. Irizawa	5.00
K. Terashita	2.00
S. Umemoto	2.00

LETTERS TO THE EDITOR

Editor, The New Canadian:

It gives us the greatest of pleasure in writing to your paper. Fortunately you will understand we are fellow Canadians of Japanese origin writing to you from Japan. Indeed you will be surprised to find us in the city once destroyed by the Atomic Bomb, "The City of Hiroshima". The city itself is now almost reconstructed.

We the members of the Hiroshima Nisei Christian Club are all in the best of health. The majority are now working for the Occupation while some are attending school.

This organization of Christian Niseis started a few months ago. The former pastor of the Peace River District, Alberta, Rev. Harold McSigrey and his wife of the Anglican Mission in Japan has recently come to Hiroshima. Under his advisorship we are able to get together and recall what we have missed since our departure in 1946.

Our main activities usually take the form of recreation and social work. Of course our worship service has a prominent place among these activities.

The president of our organization is Mr. Yosh Kawakami. Vice-president is Miss Kaz Fukahara. Secretary-Treasurer is Mr. George Shibata and our Recreational Social Committee man is Mr. Tex (Tak) Kobayashi.

The following members extends their sincerest regards to the folks and fellow Niseis in Canada:

Terry Fukuhara, Kay Fukuhara, Jimmy Ito, Yosh Kawakami, Maya Kawaguchi, Slim Kobayashi, Tex Kobayashi, George Nakamura, George Shibata, Joe Shibata, Lefty Tad Shirkawa, Joyce Simioka, Tsukasa Tohana, Nish Nishida, Hideo Tohana, Mits Mitsui.

May this letter find you, the people of our native country Canada, prosperous and happy.

George Shibata
Secretary.

From Top To Bottom, Is Westerns' Saga

By dropping both ends of a doubleheader last week, Westerns ran out the regular season schedule in the West Toronto Senior Baseball League as cellar dwellers, a position they had maintained since the beginning of the season.

Makers took them 8-5 and Mayfairs won the nightcap 4-0 as Westerns finished a year which they had started as title-holders.

KOREAN SITUATION

(Cont'd from Page 1)

Koreans regarding Communism. The professor suggested that there appeared to be no strong revulsion to communism while on the contrary there were many South Koreans who have been found ready and willing to join the communists.

After saying farewell to Prof. Hoyanagi, this writer was reminded of oft-repeated admonitions regarding communism: that in order to defeat communism, we must defeat want and poverty, that in order to sell democracy, we must show that it works far better than communism.

And the problem in Asia appeared dark indeed, where want and poverty are so prevalent, and where it is the communists who have been luring the people with promises of land reforms and "independence."

OBITUARY

HEITARO NABATA

MAGNA BAY, B. C. — Mr. Heitaro Nabata, 58, passed away after an appendicitis operation at Kamloops Hospital on Aug. 20. Tsuya was held on Aug. 21 and funeral services were conducted by Rev. Ikuta on the 23rd.

KIKUTARO OHTANI

NEW DENVER, B. C. — Mr. Kikutaro Ohtani, 73, died on Aug. 18 here. The funeral services sponsored by the Kyowa-Kai were held by Rev. Kawamura and Mr. Maeda on Aug. 22.

SADA OIKE

WINNIPEG — Mrs. Sada Oike, wife of Mr. Kyusuke Oike, passed away on Aug. 29. Funeral services were held on Sept. 2 at the A. B. Gardiner Funeral Home.

PORTRAIT · COMMERCIAL · COLOUR
TOWNE STUDIO
... Kondo

TOP QUALITY
DOMESTIC FUELS
Budget Terms Available
GEORGE KAKINO
Representative for:
McKinnon Fuels Ltd.
2234 Gerrard St. E.
Res. KE. 6303 Office: GR. 11...

WEDDING INVITATION
PRINTING OF ALL DESCRIPTIONS
... Harry S. Kondo
Dalco Print

Imported English
Blue Serge Suits
For all occasions.
Tailored to your measure.
BY
Harry Miyasaki
178 Beverley St., Toronto
W.A. 6342

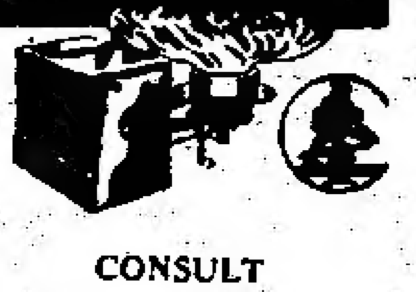
Buy Now
$8,500 — $2,500 down, ... rooms, solid brick, possession in ten days, Parliament and Carlton.
$8,700 — $3,000 down, ... rooms, solid brick, move in now, Greenwood and Gerrard.
$9,700 — $3,500 down, ... rooms, solid brick, Dundas and Ossington district.
$9,800 — $3,800 down, ... rooms, solid brick, driveway and garage, Broadview and Simpson.
ROY YOSHIMOTO
Real Estate
32 Mortimer Ave.
Phone GE. 8315

For Good Homes
At Reasonable Prices
consult
J. GREEN
Real Estate Broker
Phone LA. 4817 or LA. 5894
933 Bloor St. W., Toronto

Lucien C. Kurata
1 Adelaide St. E., Toronto
Barrister and Solicitor
1st and 2nd Mortgage Loans arranged
Office EL. 5259 Res. LY. 3427

NOBBY FUJISAWA
REPRESENTATIVE
Sun Life Assurance
Company of Canada
Royal Bank Bldg.
Phone PA. 5321
Res. 1111 Davie St.,
Vancouver, B. C.

IRON FIREMAN
Vortex
OIL BURNERS
with the fuel saving
bowl shaped flame



CONSULT
SHIGEO TOHANA
... Amelia St.
Toronto
Phone MI. 9593

Miss Mary Nishikawara
Registered Music Teacher
piano and theory
... Carus Avenue Toronto
OLiver 2..0

Marietta School
of
Costume Design
413 Sackville Street RA. 5736
Toronto

TELEPHONE KI. 3079
... YONGE ST. (AT BLOOR)
TORONTO ONT.

The New Canadian

An Independent Japanese-English Organ
Published on Wednesday and Saturday of each week
as a medium of expression and news outlet
among those of Japanese origin in Canada
479 Queen St. W. — Plaza 5005 — Toronto, Ont.

Authorized as second class mail Post Office Dept., Ottawa.

Cubs Rap Shmoos In Slugging Bee In Opener Of Hamilton Playoffs, Hit Five Homers

HAMILTON [illegible] sloppiest games [illegible] Cubs walloped the Shmoos [illegible] in the first game of the [illegible] Nisei Baseball [illegible] finals at the Eastwood Park on Aug. 27.

Cubs' [illegible] of his better [illegible] by his mates kept [illegible] constantly. Hyodo [illegible] men, striking out [illegible] second and [illegible] the clutches, [illegible] poor defensive [illegible] do's men [illegible] lers and his [illegible] in which every [illegible] a part. [illegible] and Karia [illegible] timely [illegible] Shmoos for [illegible].

Cubs scored [illegible] in the second and [illegible] headed [illegible] rately with [illegible] Mas Shimizu had a perfect day with three [illegible] long 3-run [illegible] in the eighth.

The fielding [illegible] was supplied by Cubs' [illegible] do who raced in from right field for a [illegible] off Masuda's bat to make a sensational catch to double the runner off first.

The second game of the series is slated for this Sunday, Sept. 3, at [illegible] p.m.

Lose Heart-Breaker In Midget Finals

[illegible] Western Midgets [illegible] away from [illegible] of the [illegible] finals [illegible].

[illegible] for the Western [illegible] also [illegible] was scoring in [illegible] fly to left field. A catch would have meant [illegible] second [illegible] a 1-3 win.

After the score was tied 2-2, [illegible] home to put the Western ahead in the sixth for what appeared to be the winning marker.

[illegible] at Christie [illegible] Park on Aug. [illegible] Second game was played last night at St. Clair Memorial Stadium, the results being unavailable at this time.

Finalists Tied Up In Golf Tourney

Possession of the Toronto Japanese Canadian Golf Club Trophy was still undecided as Jeep Inamoto and Tom Sagara played 36 holes to a tie in the finals of the match play held on Aug. 26 at the St. Andrews Golf Club.

Sagara, behind all the way in the morning match, managed to catch up to Inamoto on the 18th green with a par 5 to Inamoto's bogie 6. In the afternoon match, Sagara took an early lead of three holes but blew his lead as the match progressed until both players were tied on the 16th green.

Inamoto took the lead on the 17th with a sparkling birdie after he had pushed his drive into a clump of trees and seemed unable to beat Sagara on this hole. He gambled on hitting his ball out across an "out-of-bounds" area back onto the fairway on this dog-leg hole and succeeded in his efforts, leaving him with a pitch shot onto the green and a 15 feet putt for his birdie.

But Sagara came back and tied the match in a story book fashion with another birdie on the 18th green, sinking a 20 feet putt, to force another playoff for the coveted trophy.

The rematch will be played on Sat. Sept. 2.

Patronize Our Advertisers

ACCENTS ON SPORTS

This long week-end, the Nisei softballers of M[illegible] down to the big city on the Hudson for the softball [illegible] there. Last year the Montreal team played and [illegible] New York. However, they fought all the way losing [illegible] team and being nudged 5-6 by the New York Nisei All Stars [illegible] of whose members were with the New York YBA [illegible] Toronto last week.

Although it is hard to judge on the strength of a few games, especially when the visiting team has to make [illegible] play without too much rest, the results of the New York-M[illegible] games would provide more points of comparison.

• • •

Looking back on the two games, Toronto was [illegible] of the series. However unless the Toronto team [illegible] New York, sees the sights, then plays a couple of games [illegible] there is no rigid yardstick to gauge the comparative strength of the two teams.

The same also holds for Montreal. Judging by [illegible] losses they suffered in New York last year, it might be a different story should New York trip up to the Quebec [illegible].

• • •

On the field, Toronto really played good ball. We [illegible] before the game that they had a good infield and they [illegible]. You'll have to include the outfielders too; they backed [illegible] played their positions better than the Americans.

In fact, where the Canadian team showed obvious [illegible] was in the outfield. And they had far better arms. The Americans were slower and their wings seemed clipped.

• • •

Unless both teams faced the same pitching, offensive [illegible] hard to compare. The Americans were hitting just as [illegible] got nine hits to Toronto's five in the night game, [illegible] outfielders grabbed most of them by hard running.

What the Canadians didn't have was a colorful player [illegible] shortstop Yuki Morita, who gave the fans something to laugh about. Win, lose or draw, a lively player makes all the difference [illegible] field, and this Morita with his Hawaiian pidgin [illegible] yelling at the umpires and the players proved to be different from the general run of Nisei ballplayers.

We could use more of his kind, bare feet and all.

• • •

Apparently bare feet isn't restricted to the [illegible]. A Hawaiian girls' softball team playing in California are reported [illegible] the same thing. They prefer to play jungle-style, which is what comes naturally in the mid-Pacific islands.

Come to think of it, shoes are awkward and [illegible] around.

• • •

The series proved one thing which we claimed [illegible]. You can sponsor a baseball tournament and make it pay by holding a dance and taking a collection or charging admission at the gates.

We've been told that the JCCA dance which was held in conjunction with the softball series, which the New Yorkers [illegible] of the organizations, was the most successful they ever held.

This is proof that a tournament could be held successfully.

LETHBRIDGE DANCE

The Lethbridge Nisei Athletic Club Dance will take place at the Henderson Lake Pavillion on Friday, Sept. 15, from 9 to 1 a.m.

Admission to the gala affair is 75c per person or $1.25 per couple. Hi-Hatters Orchestra will provide the dance music.

JOHNNY NAKASHIMA
Oil Burners, Roofing,
Rock Wool Insulation,
Gurney Furnaces.
117 Alton Ave., Toronto.
PHONE HA. 5550

DOMINION TRAVEL OFFICE
PL. 6451
143 QUEEN ST. W. TORONTO

CLASSIFIED SECTION

DOMESTIC HELP WANTED

JAPANESE girl or woman for general help in house, 3 children, [illegible] surroundings, private [illegible]. Write Mrs. [illegible] Laburnum St., Vancouver, or Phone Kerr. 0241R.

BATHURST-ST. CLAIR district, room and board for business [illegible] exchange for light duties. Phone LO. 6732, Toronto.

GIRL OR WOMAN, [illegible] housework. Light duties, [illegible] family. New home, [illegible] North Toronto. [illegible] call GE. 7389, [illegible].

JAPANESE [illegible] girl for light domestic work in exchange for room, board and [illegible]. Phone MI. 5416, or [illegible].

EXPERIENCED GIRL [illegible] Mrs. Dackson [illegible].

[illegible]

FOR RENT

[illegible]

HELP WANTED

AMBITIOUS young boy for work in cutting room. Apply 155 George St., 2nd floor, Toronto.

GENERAL FACTORY help, permanent position, northwest part of city. Apply National Rubber, 5 Wiltshire Ave., Toronto.

DISHWASHER for tea room. Apply Devon Tea Room, 554 Church St., Toronto.

SHIPPER, experience not necessary. Must speak English fluently and read and write. Apply 464 Front St. W., AD. 3489, Toronto.

ROOMS WANTED

UNFURNISHED FLAT wanted, $40-45 month. Young Japanese, English wife. Good references. RA. 7811, ask for Toni. Toronto.

FEMALE HELP WANTED

WANTED IMMEDIATELY Three girls, store clerks. Good wages. Phone HA. 6550, Toronto.

OPERATORS on popular price dresses, highest wages, good working conditions. Charles B. [illegible], 110 Spadina Ave., 5th fl., Toronto.

YOUNG GIRL to work in [illegible] dry-cleaning shop. Good wages, [illegible] working conditions. Phone LO. [illegible], Toronto.

SALESGIRL for part-time [illegible] Apply Furuya Trading Co., 281 Spadina Ave., [illegible].

ALTERATION GIRL [illegible] Apply Mary's, [illegible].

BUSINESS FOR SALE

[illegible]

PATENT ATTORNEY
Stanley Sniider, B.A.
BARRISTER, SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
OFFICE PRincess 3741
1437 YONGE ST
RES. ORchard 5567 TORONTO

Looking For A Home?
If you are, we will find the house to suit you in the district you want. [illegible] you are renting, you are buying a house [illegible] times for [illegible] your lifetime [illegible] building any [illegible].
• • •
For [illegible]
[illegible]
ERIC N. ATTIG [illegible]
Real Estate Broker
114 Dynevor [illegible]
[illegible]

DANCE

sponsored by
Lethbridge Nisei Athletic [illegible]
Friday, September 15
HENDERSON LAKE PAVILLION
Lethbridge, Alta.
Admission [illegible] per person [illegible]
9:00 p.m. to 1:00 a.m.
Hi-Hatters Orchestra